



सुचनाएँ :- सभी प्रश्न अनिवार्य हैं।

1. किसी **एक ही** प्रश्न का उत्तर विस्तार से लिखिए। 20

अ) अनुवाद की परिभाषा लिखते हुए अनुवाद के तत्व लिखिए।

अथवा

ब) अनुवाद का आशय स्पष्ट कर अनुवाद के क्षेत्र पर प्रकाश डालिए।

2. निम्नलिखित प्रश्नों में से **किसी एक ही** प्रश्न का उत्तर लिखिए। 20

क) भावानुवाद किसे कहते हैं? सविस्तार लिखिए।

अथवा

ख) शब्दानुवाद को विस्तार से लिखिए।

3. निम्नलिखित प्रश्नों में से **किसी चार** प्रश्नों के संक्षिप्त उत्तर लिखिए। 20

1) सफल अनुवादक के गुण लिखिए।

2) दुभाषिक का महत्व स्पष्ट कीजिए।

3) मौखिक अनुवाद किसे कहते हैं?

4) अनुवाद करते समय किन-किन बातों का ध्यान रखना चाहिए?

5) दुभाषिये में किन गुणों का होना आवश्यक है?

6) दुभाषिक प्रविधि किसे कहते हैं?

4. निम्नलिखित प्रश्नों में से **किन्हीं दो** प्रश्नों के उत्तर लिखिए। 10

1) अनुवाद की उपयोगता स्पष्ट कीजिए।

2) अनुवाद का महत्व लिखिए।

3) व्यावसायिक अनुवाद से क्या तात्पर्य है? स्पष्ट कीजिए।

- 1) लक्ष्य भाषा किसे कहते हैं?
- 2) सारानुवाद किसे कहते हैं?
- 3) खेल-कूद के क्षेत्रों में अनुवाद का महत्व लिखिए।
- 4) निम्नलिखित हिन्दी शब्द के अंग्रेजी शब्द लिखिए।

i) दुभाषिया	ii) प्राध्यापक
iii) प्रशासन	iv) खाता
- 5) आशु अनुवाद का आशय स्पष्ट कीजिए।
